



ИНСТИТУТ ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ СРБИЈЕ
„Др Милан Јовановић Батут”
Др Суботића 5, 11000 Београд
<http://www.batut.org.rs>

Телефон централа: 011-2684-566

Факс: 011-2685-735

Електронска пошта: info@batut.org.rs

Број рачуна: 840-624661-88

Матични број: 07036027

ПИБ: 102000930

01.06.2016.
бр. 1507/4

Сходно члану 63. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ бр. 124/12, 45/15 и 68/15 у даљем тексту: Закон) достављамо одговор на постављено питање у поступку јавне набавке мале вредности добара -редни бр. ЗД/2016 “Материјал за лабораторијске тестове, за потребе Центра за микробиологију”

ПИТАЊЕ:

Као елиминаторни услов наведено је да је за свако понуђено добро потребно доставити превод техничке спецификације на српски језик. С’ обзиром на то да се ради о набавци мале вредности и да је предвиђен кратак временски период за припрему документације, врло је тешко припремити превод обимне техничке спецификације за тражени артикал у Партији 4 у предвиђеном року. Због тога Вас молимо да овај услов за Партију 4 буде измењен, односно да се као део тендерске документације прихвати техничка спецификација на енглеском језику, а да се техничка спецификација на српском језику доставља приликом испоруке добара.

ОДГОВОР:

На основу наведеног, Наручилац ће прихватити сугестије потенцијалног понуђача.

Понуђач је у обавези да за партију 4. у јавној набавци редни бр. ЗД/2016 “Материјал за лабораторијске тестове, за потребе Центра за микробиологију”, уз понуду приложи и Оригиналну (или печатом понуђача оверену фотокопију) техничку и каталожку документацију, на страном језику.

Добављач са којим буде закључен Уговор у обавези је да достави исто, преведено на српски језик приликом прве испоруке уговорених добара.

Комисија за јавну набавку

